



**Der Verband der Gefahrgutlogistik  
Luxembourg a.s.b.l.**

VGL a.s.b.l., 23, Am Scheerleck, L-6868 Wecker

Datum: 24.2.2016

Tel.: +352 26 66 71 - 131

Fax.: +352 26 66 71 - 19

Email: lux@v.gl.eu

**Réunion du comité du VGL:  
Vorstandssitzung VGL :**

**Date/Datum :** 24.2.2016 -14.00

**Lieu /Ort :** Wecker, 23, Am –Scheerleck L-6868 WECKER

**Présents/Anwesend:**

Gaston Zens- T&E Gefahrgutlogistik

Steve Omer- Petro-Center

Tonia Marlair- Trasolux

Pascal Chardonnier- Suez S.A –Lamesch

**Excusés/Entschuldigt:**

Roman Elsen –T&E Gefahrgutlogistik

Ben Collmann- Interfuel

**Absent/Abwesend:**

Sophie Odile –TMH

**1) Comme le président s’était excusé le secrétaire a ouvert la réunion et souhaitait la bienvenue aux membres du comité.**

Da der Vorsitzende verhindert war, eröffnete der Sekretär die Sitzung und hieß die Vorstandsmitglieder herzlichst willkommen am Sitz von VGL in Wecker.

**2) Les activités en début de fondation se limitaient à une réunion de concertation entre divers membres au mois d’octobre 2015 et à la distribution du journal périodique de T&E Newsletter, des informations de l’EASA et des nouvelles des organismes étatiques. (ADR-RID-ADN-Joint meeting group**

---

VGL a.s.b.l.  
23, Am Scheerleck  
L-6868 Wecker  
Tel.: +352 26 71 66 0  
Fax.: +352 26 71 66 19

---

Präsident-Verwaltungsratsvorsitzender: Roman Elsen  
Generalsekretär-Schriftführer: Gaston Zens  
Mitglied des Verwaltungsrates: Julie Pompe

[www.v.gl.eu](http://www.v.gl.eu)



**Der Verband der Gefahrgutlogistik  
Luxembourg a.s.b.l.**

Die Aktivitäten im Gründungsjahr begrenzten sich auf eine Abstimmungs-Versammlung im Oktober unter den Mitgliedern, das periodische Verschicken der T&E internen „Newsletter“, Neuigkeiten der EASA und Berichte über die staatlichen Regulierungsgremien des Gefahrgutes. (Joint Meeting –Gruppe-ADR-RID-ADN)

**Le journal T&E newsletter a trouvé un grand succès auprès des membres et Mme Marlair précisait que surtout chez les constructeurs, membre de leur groupe, les nouvelles de la lettre trouvaient un vif intérêt et demanda par la suite si les membres constructeurs (non luxembourgeois) de leur groupe pouvaient adhérer au VGL. Selon les principes de nos statuts rien ne s’y oppose.**

Die T&E Newsletter hat großen Anklang bei den Mitgliedern gefunden und Frau Marlair betonte dass hauptsächlich bei den Konstrukteuren von Tankwagen, die Mitglieder in ihrem Firmengeflecht sind, die Zeitung auf ein reges Interesse stieß Und fragte ob diese ausländische Firmen auch Mitglied im VGL werden könnten. Statuarisch ist das kein Hindernis.

### **3) Bilan du trésorier.**

Kassenbilanz.

**Le trésorier a présenté un bilan de caisse impeccable. (voir annexe)**

Der Kassierer präsentierte eine reibungslose Kasse. (siehe Anhang)

**Malgré que 25 firmes avaient demandé le formulaire d’adhésion, seulement 12 firmes ont payé leur cotisation 2015. (voir rapport du trésorier)**

Obschon 25 Firmen den Beitrittsformular angefragt hatten, haben nur 12 die Mitgliedschaft 2015 bezahlt. (siehe Kassenbericht)

**Il a été décidé que des interventions personnelles soient faites par les personnes du comité selon la liste suivante.**

Es wurde entschieden, dass persönliche Kontakte durch die Vorstandsmitglieder nach folgender Liste getätigt werden:

**Gaston Zens : toutes les firmes ayant demandé le formulaire d’inscription à savoir :**

alle Firmen die das Mitgliedsformular angefragt hatten :  
nämlich:



**Der Verband der Gefahrgutlogistik  
Luxembourg a.s.b.l.**

Stoll-Stoll-Trucks-Bakona-Kühne & Nagel, Arcelor Mittal, TNT, Shell, de Feierläschler, Luxport, Delphi, Husky, Nau, TNT., Lorang Transports, Cimalux.

**Les firmes suivantes seront contactées par:**

Folgende Firmen werden durch kontaktiert:

**Tonia Marlair:**

Cajot Julien, Karp-Kneip, Enviro Sces International, Reinert Sarl, Antargaz, Energus, Aral, Total, Lukoil,

**Pascal Chardonnier:**

A.T.M.L Finauxa, Steichen environnement, Hein Transports, Francois Entsorgung, Ass. Feidert Cie, Polygone, Ets Liebaert, Air liquide medical, Karo-As, Dupont de Nemours,

**Steve Omes :**

Horsch Entsorgung, Mondo Luxembourg,

**Gast Zens :**

**Les non –payants** (siehe oben, die nicht gezahlt haben)

**Les organismes de fourniture d'énergie en gaz-** alle Gasversorgungsunternehmen.

**Par le biais de Sophie Odile tous les fournisseurs d'articles de cosmétique.**

Mit Hilfe von Sophie Odile alle Kosmetiklieferanten.

**4) Activités futures :** Zukunftsorganisationen

**a) Entrevue avec le ministère de tutelle Monsieur Bausch sera demandée par le secrétaire.**

Treffen mit dem zuständigen Minister wird vom Sekretär angefragt.

**b) Le secrétaire fait une demande d'animation de stand (3x3 m à titre gratuit) à la Luxexpo-journée de sécurité et de santé : 24.3.2016.**

**Il faut ériger le stand après-midi du 23.3. (secrétaire sera à Paris)**

**Présence et animation toute la journée (secrétaire assurera une demi-journée) Désactivation du stand : soirée 24.3.**



*Der Verband der Gefahrgutlogistik  
Luxembourg a.s.b.l.*

**Matériel & affiches conception par tous les membres. Flyer VGL- Din A5 – secretaire.**

Der Sekretär macht eine Anfrage bei Luxexpo zwecks Zurverfügungstellen eines Stands während des Sicherheit und Gesundheitstages am 24.3.2016.

Aufrichten des Standes: 23.3. Nachmittag (Sekretär wird in Paris sein)

Präsenz und Animation des Standes: den ganzen Tag (Sekretär macht einen Halbtagsjob morgens oder mittags) Abrichten : Abend 24.3.

Material & Plakate jedes Mitglied: Flyer-VGL-DIN A5 – Sekretär.

**5) Le secrétaire a fait un bref bilan sur les activités de l'EASA et a présenté la Foire logistique de Paris –Villepin (22-25 mars 2016) avec cette année un salon spécial Marchandises dangereuses et un colloque cliniques-hôpitaux-gestion de déchets avec la participation du secrétaire du VGL dans sa fonction de secrétaire général de l'EASA.**

Der Sekretär hielt eine kurze Übersicht über die Aktivitäten der EASA und stellte die internationale Transportlogistikmesse von Paris-Villepin vor. Dieses Jahr beinhaltet diese größte französische Transportmesse auch eine spezielle Abteilung Gefahrgut und ein Seminar Abfalllogistik in Kliniken und Labos mit der Teilnahme vom VGL-Sekretär in seiner Funktion als EASA-Generalsekretär.

**6) La prochaine réunion de l'EASA aura lieu le 9 et 10 mai à Bordeaux et le secrétaire a demandé la participation d'un autre membre du comité pour l'accompagner car les autres associations sont aussi toujours représentées par deux membres. Avis aux amateurs.**

Die nächste Sitzung der EASA findet am 9 und 10 Mai in Bordeaux statt. Der Sekretär fragt ob ein Vorstandsmitglied ihn begleiten will, da die anderen nationalen Verbände zu zweit vertreten sind, zumal der VGL-Sekretär die EASA-Sitzung leiten wird.

**7) Le trésorier doit encore trouver 2 reviseurs de caisse (membre d'une firme non siégeant au comité.**

Der Kassierer muss noch 2 Kassenprüfer finden (Mitglieder einer nicht im Vorstand tätigen Firma)

Wecker , den 26.2.2016

Gaston Zens  
Sekretär VGL